

Sr Montador:

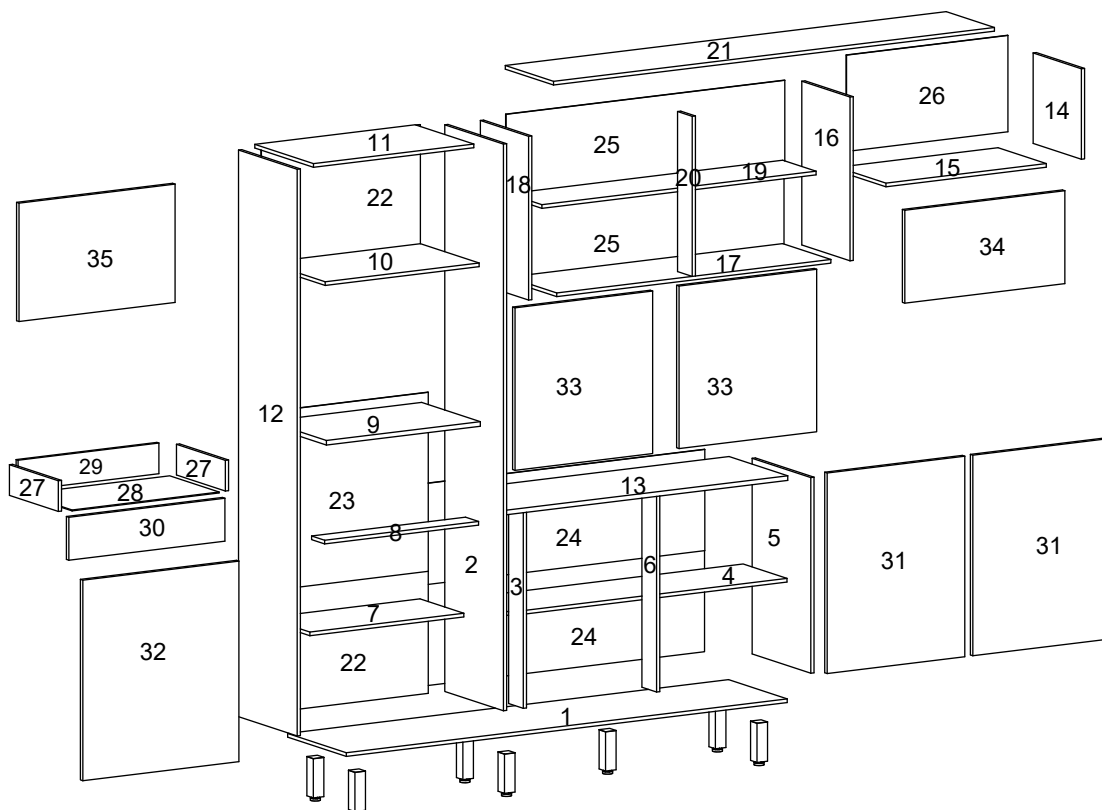
- Antes de iniciar a montagem verifique as condições do ambiente de montagem;
- Confira todas as peças das embalagens com a lista de peças contida neste manual;
- Separe os acessórios, confira as medidas dos parafusos com a escala;
- Siga todas as orientações deste manual de montagem para ter o direito à garantia do produto;
- Descarte as embalagens de forma correta, destinando o plástico e o papel para reciclagem;

Sr Montador:

- Antes de iniciar el armado verifique las condiciones del entorno;
- Verifique que todas las piezas de la lista están incluidas en el embalaje;
- Separe los accesorios, confirme las medidas de los tornillos de acuerdo con la escala;
- Siga todas las instrucciones de este manual de armado para tener derecho a la garantía del producto;
- Deshágase de los embalajes de manera correcta, destinando el plástico y el papel al reciclaje;

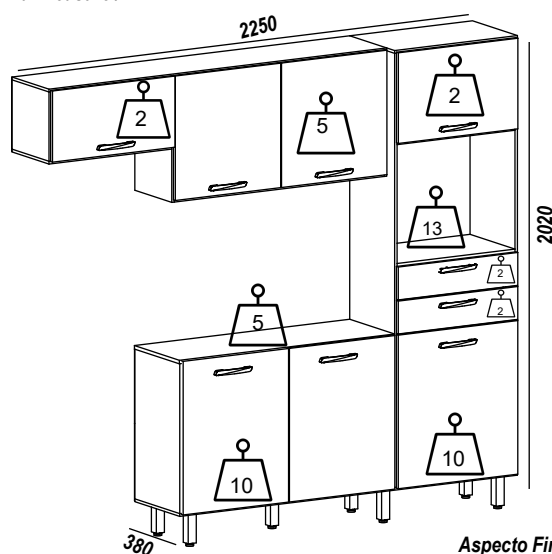
Mr. Assembler:

- Before starting the assemble, check the conditions of the assembly environment;
- Check all parts of the packages with the parts list contained in this manual;
- Separate the accessories, check the measurements of the screws with the scale above;
- Follow all the instructions in this assembly manual to be entitled to product warranty;
- Dispose of the packaging correctly, using and paper for recycling;



DEM	CAR	Cod	Descricao	Qtd	Comp	Larg	Esp
PB3385	PB3379	1	BASE INFERIOR	1	165	360	12
PL4501	PL4495	2	LATERAL DIR PAN	1	1848	360	12
PB3384	PB3378	3	BATT INF APOIO LAT	1	638	90	12
PE5031	PE5027	4	PRT INF BALCAO	1	1038	269	12
PL4505	PL4499	5	LATERAL DIR BALCAO	1	638	360	12
PB3387	PB3376	6	BATENTE INF BALCAO	1	638	90	12
PE5030	PE5026	7	PRATELEIRA INF PAN	1	576	269	12
PT9026	PT9032	8	TRAVA GAVETA CRU	1	576	80	15
PT9027	PT9025	9	TAMPO MICROONDAS	1	576	360	15
PE5028	PE5024	10	PRATELEIRA SUP PAN	1	576	360	12
PC1486	PC1484	11	CHAPEU PANELEIRO	1	600	360	12
PL4500	PL4494	12	LATERAL ESQ PAN	1	1848	360	12
PT9024	PT9024	13	TAMPO BALCAO GRANITO	1	1052	360	15
PL4504	PL4498	14	LATERAL DIR ARM GEL	1	295	296	12
PB3386	PB3375	15	BASE ARM GELADEIRA	1	600	296	12
PL4503	PL4497	16	LATERAL DIR ARM ARE	1	534	296	12
PB3380	PB3374	17	BASE ARM AEREO	1	1026	296	12
PL4502	PL4496	18	LATERAL ESQ ARM ARE	1	534	296	12
PE5029	PE5025	19	PRATELEIRA ARM AEREO	1	1026	205	12
PB3383	PB3377	20	BATENTE SUP ARMARIO	1	521	90	12
PC1485	PC1483	21	CHAPEU ARM AEREO	1	165	296	12
PF6025	PF6018	22	FUNDO SUP. INF PAN	2	593	398	3
PF6026	PF6019	23	FUNDO INF. CEN PAN	1	556	593	3
PF6023	PF6020	24	FUNDO DO BALCAO	2	1052	330	3
PF6022	PF6016	25	FUNDO ARM AEREO	2	1043	271	3
PF6024	PF6017	26	FUNDO AEREO GEL	1	604	315	3
40517	40526	27	LATERAL GAVETA	4	300	100	12
PF6027	PF6021	28	FUNDO GAVETA	2	550	302	3
40163	40107	29	CTO FUNDO GAV	2	527	90	12
PG3011	PG3010	30	FRENTE GAVETA	2	584	140	15
PP5867	PP5863	31	PORTA INF BALCAO	2	654	515	15
PP5866	PP5862	32	PORTA INF PAN	1	654	584	15
PP5868	PP5864	33	PORTA ARM AEREO	2	53	515	15
PP5869	PP5861	34	PORTA ARM GEL	1	596	303	15
PP5865	PP5860	35	PORTA SUP PAN	1	584	386	15

Medida Final /Final Measure /



Aspecto Final / Final Aspect



TABELA CORES
COLORES / COLORS
DEM = DEMOLIÇÃO
CAR = CARVALHO
BCO = BRANCO

**Ferramentas
herramientas
Tools**

Recomendação / Recomendaciones / Recommendations

Utilize as Embalagens do produto para forrar o chão e realizar a montagem

Úselos haciendo las maletas del producto cubrir el suelo y lograr el ensamblaje

Use them Packing of the product to cover the ground and to accomplish the assembly

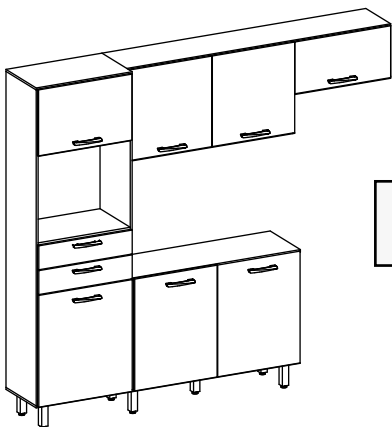


Utilizar a régua para medir os componentes

Utilice la medida abajo para medir los componentes
Use the ruler in order to measure the following components



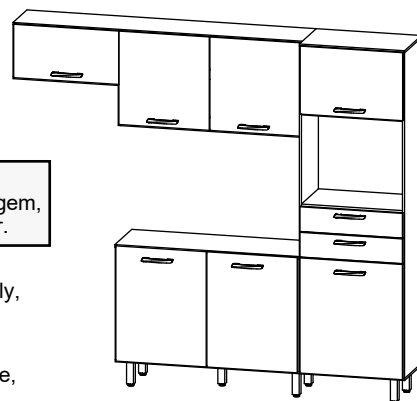
Cod	Descrição	Qtd
A	PARAFUSO 4,5 X 40	64
B	PARAFUSO 3,5X25	18
C	PARAFUSO 3,5X12	96
D	PARAFUSO 3,5X20	5
E	PREGO 10X10	128
F	PÉ REGULAVEL	7
G	JUNÇÃO P/ FUNDOS	28
H	CAVILHA 30X6	24
I	DOBRADIÇA 26X9	17
J	CALÇO METAL 7	17
K	CORREDIÇA 300MM	2
L	LOGO MARCA	1
M	SACHE COLA	1
N	CANTONEIRA 18X18	8
O	PUXADOR ENZO	9
Q	PARAFUSO M4X25 PORCA	8
R	PARAFUSO 4,5 X 60	6
S	BUCHA 8MM	6
T	SUPORTE AEREO	6
U	CAPA SUPORTE	6
V	PARAFUSO UNIÃO 22/10	2



Atenção
Cozinha com opção de montagem,
escolha o lado para prosseguir.

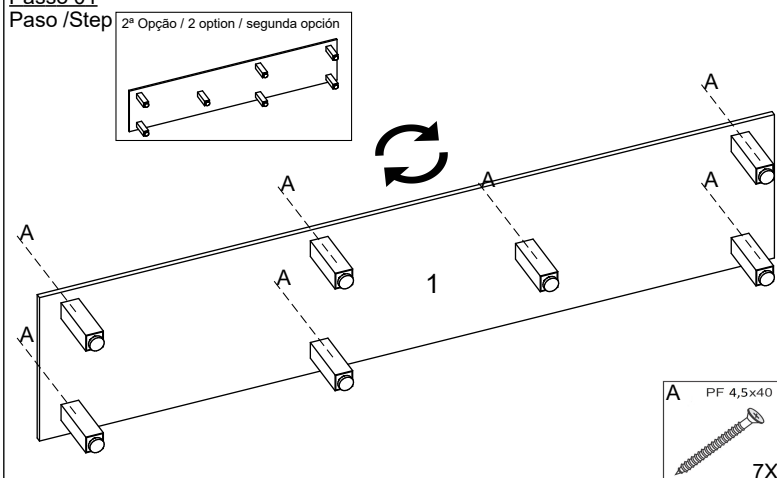
Attention
Kitchen with option of assembly,
choose the side to proceed.

atención
Cocina con opción de montaje,
elija el lado para continuar.



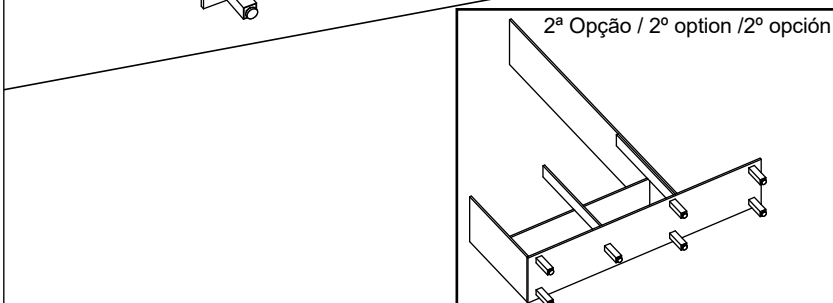
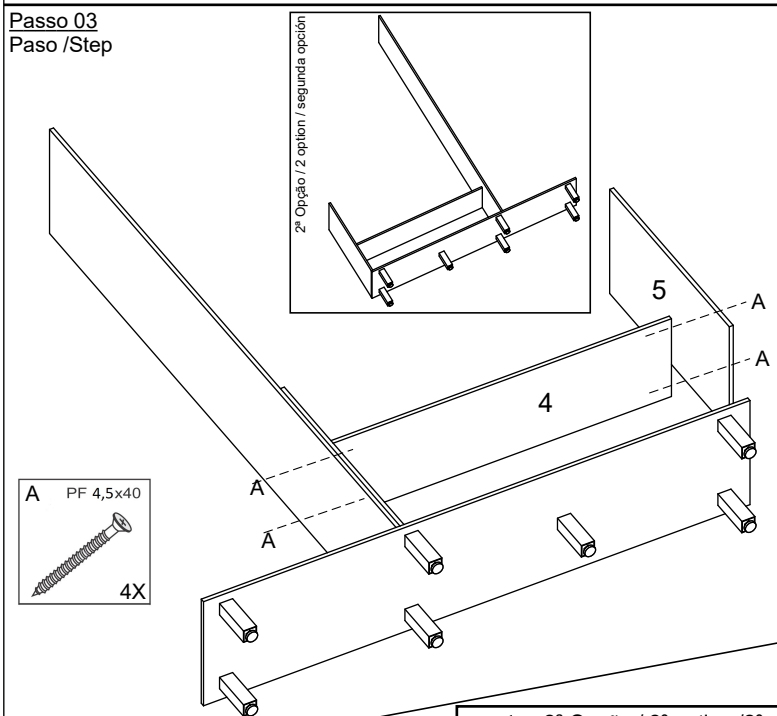
Passo 01

Paso / Step 2ª Opção / 2 option / segunda opción



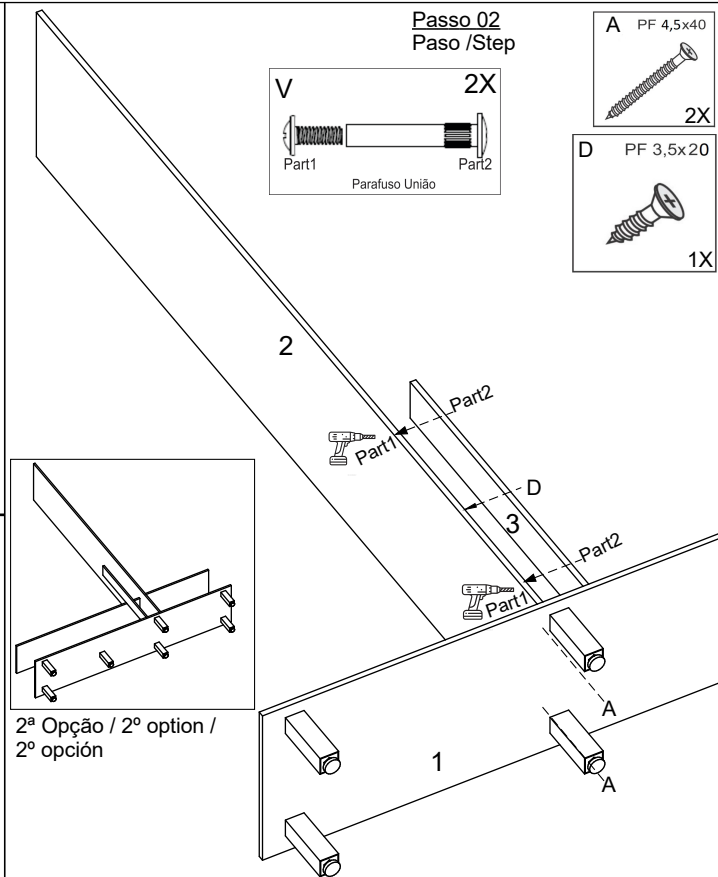
Passo 03

Paso / Step



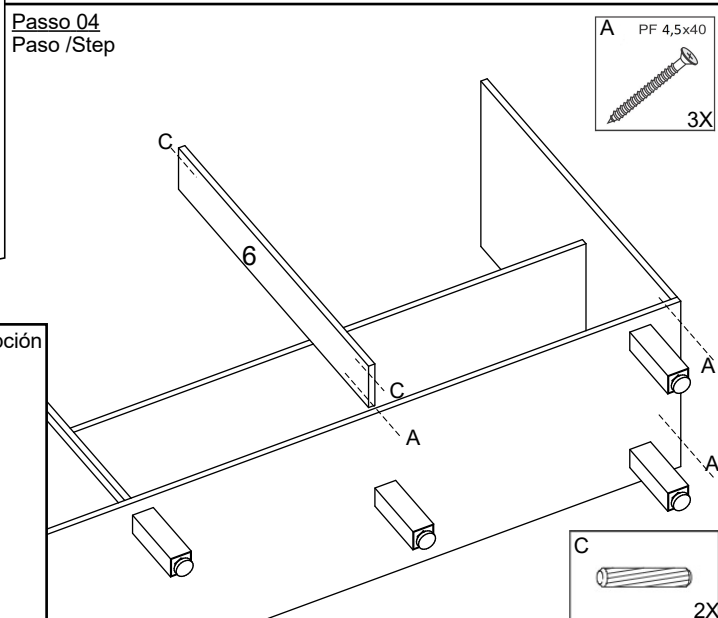
Passo 02

Paso / Step

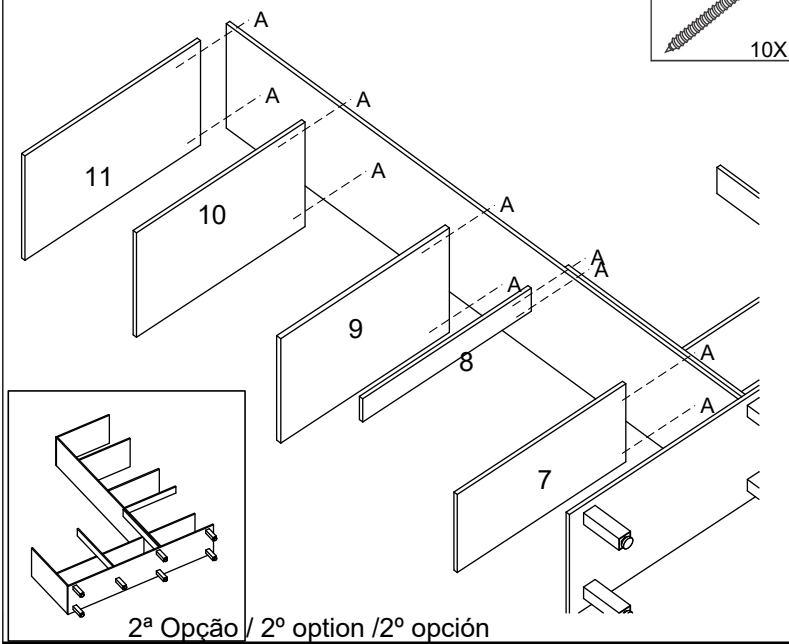


Passo 04

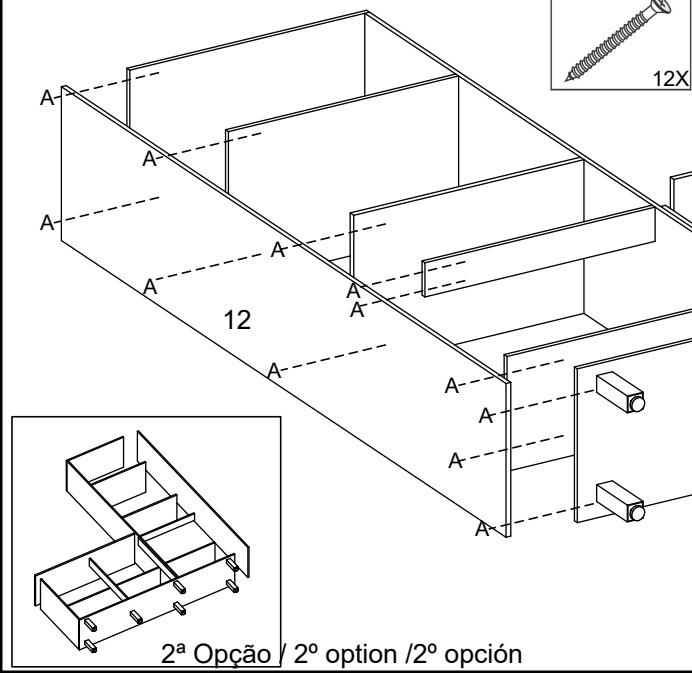
Paso / Step



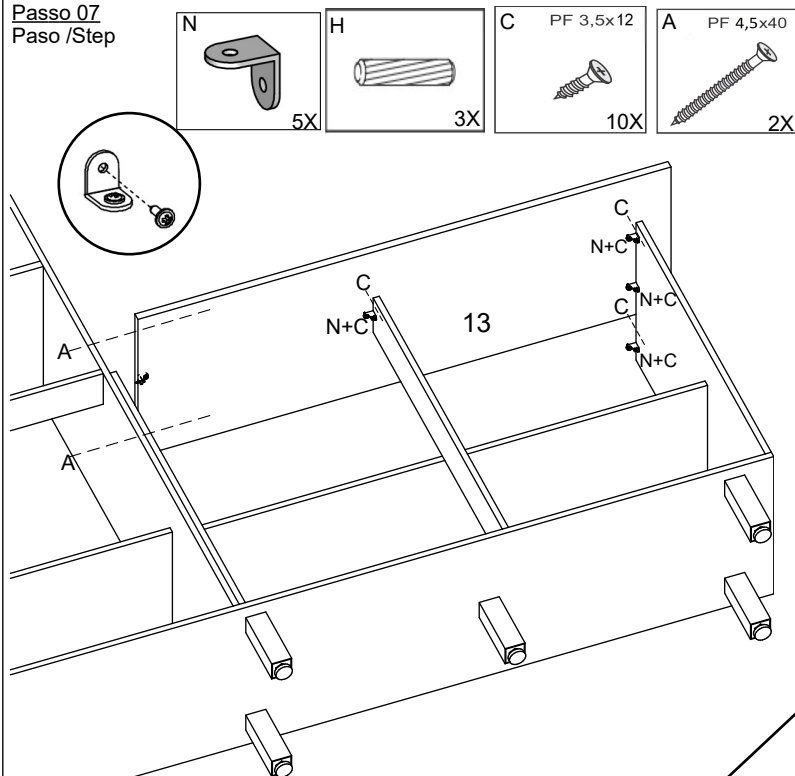
Passo 05
Paso / Step



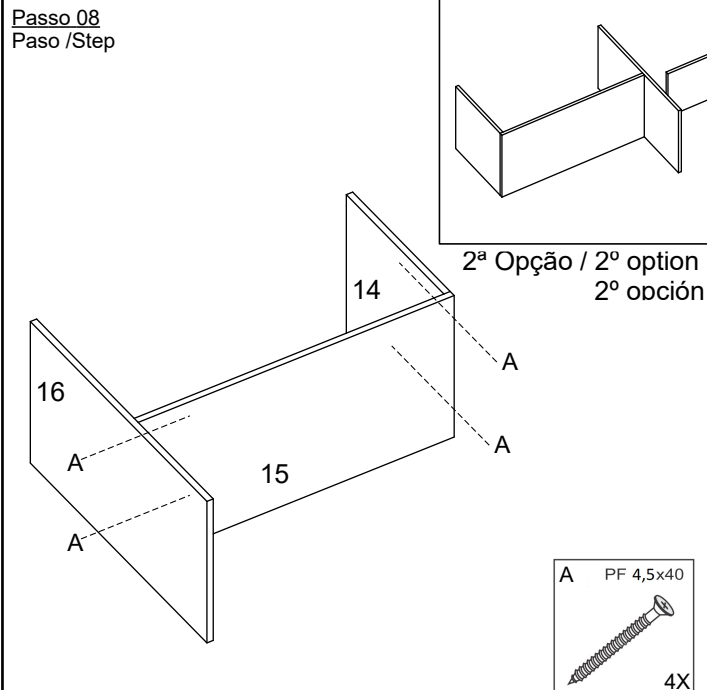
Passo 06
Paso / Step



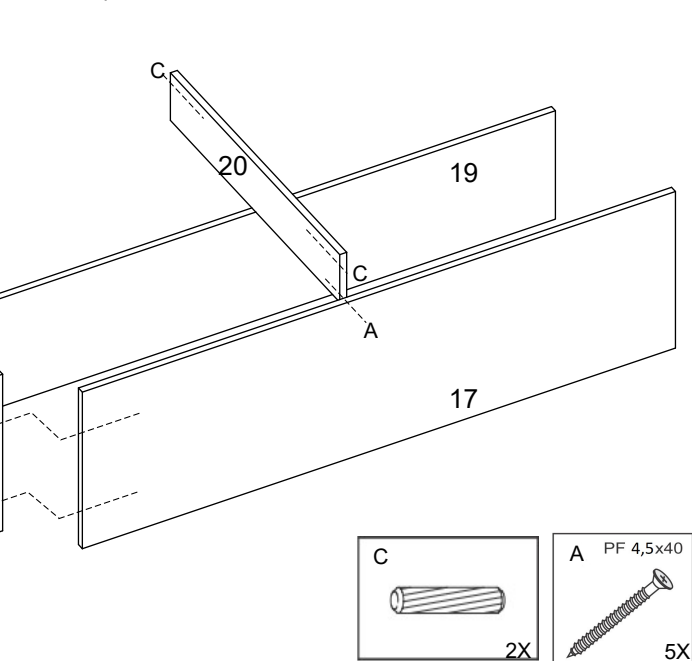
Passo 07
Paso / Step



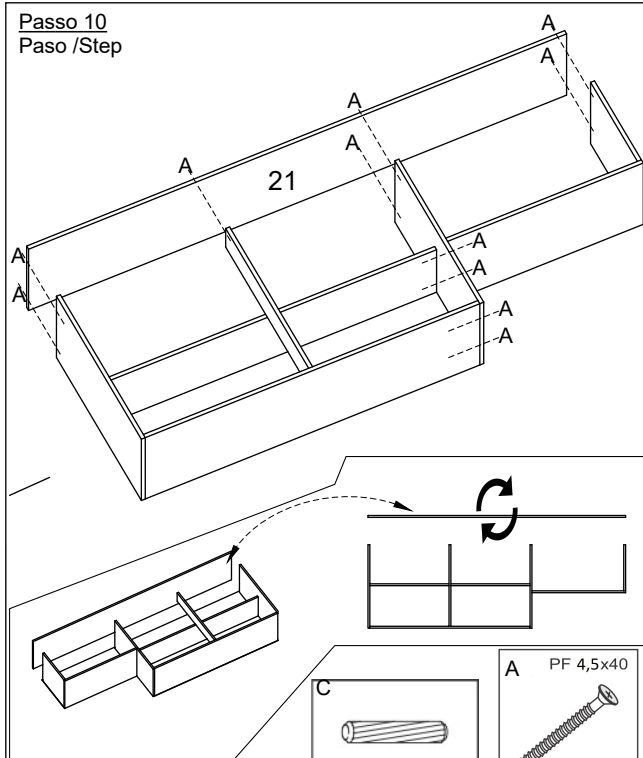
Passo 08
Paso / Step



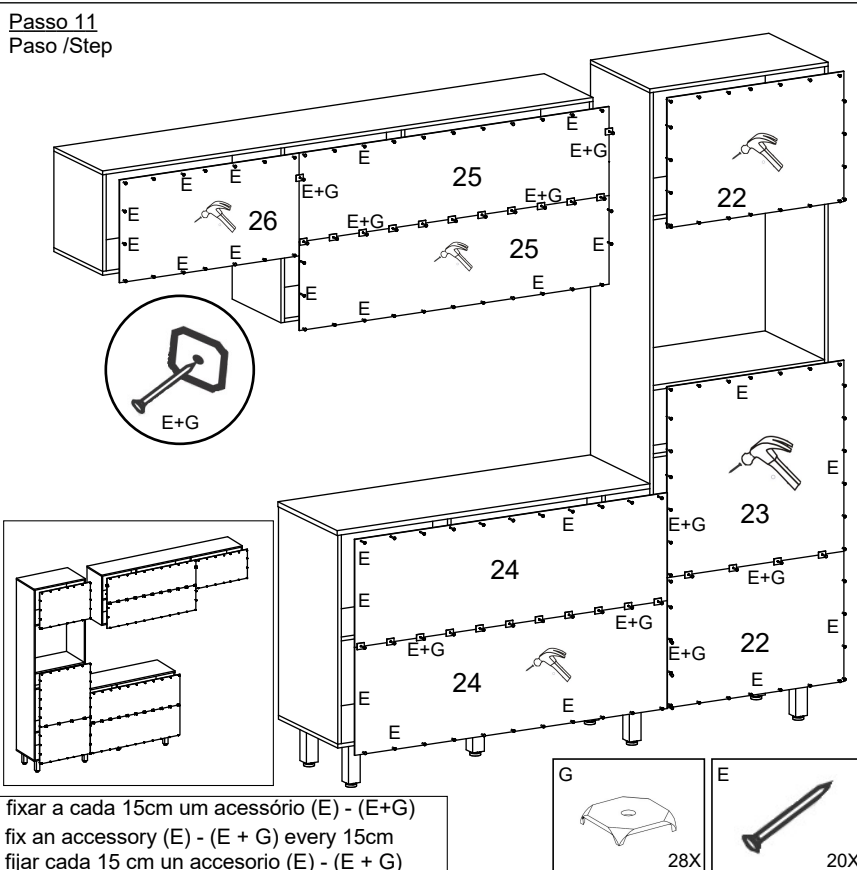
Passo 09
Paso / Step



Passo 10
Paso / Step

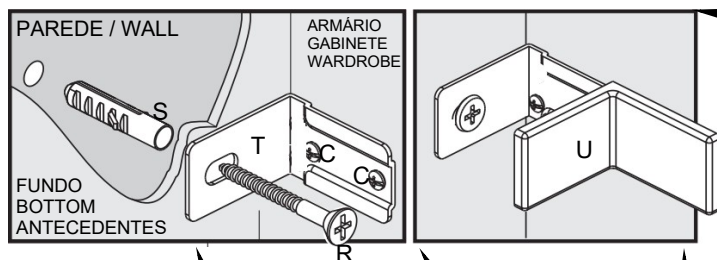


Passo 11
Paso / Step

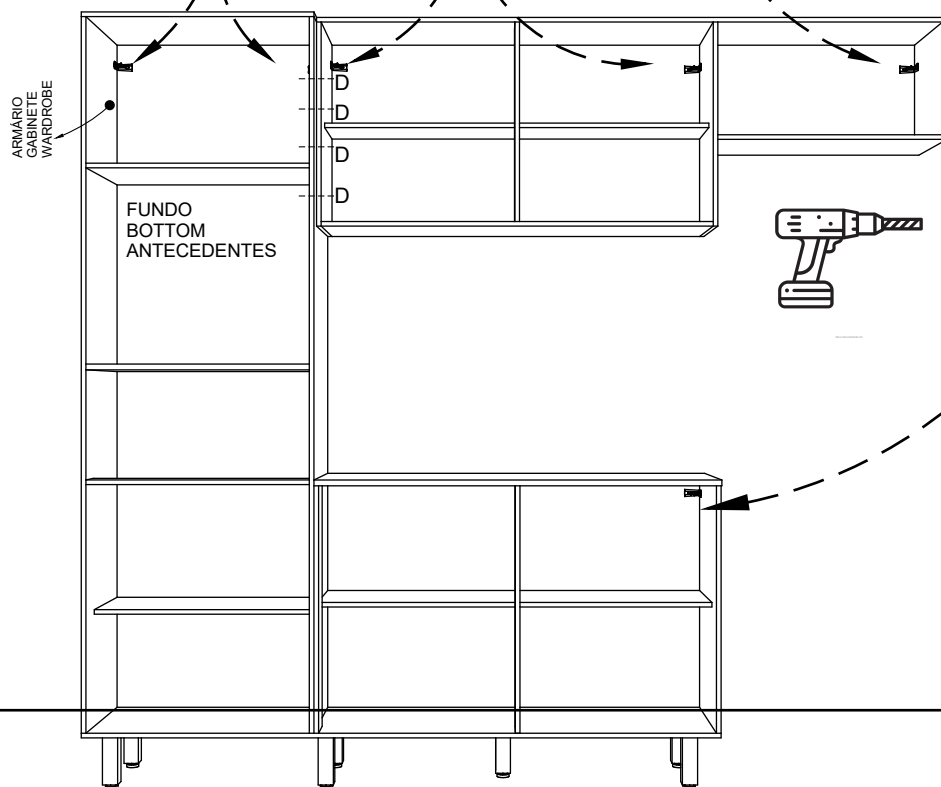


Passo 12
Paso / Step

FIXAÇÃO NA PAREDE
FIXING ON THE WALL
FIJACIÓN EN LA PARED



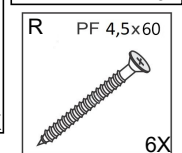
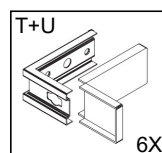
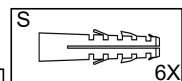
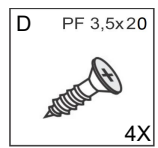
PAREDE / WALL
PARED



Usar broca de 8mm.
Fixar Todas
componentes do kit

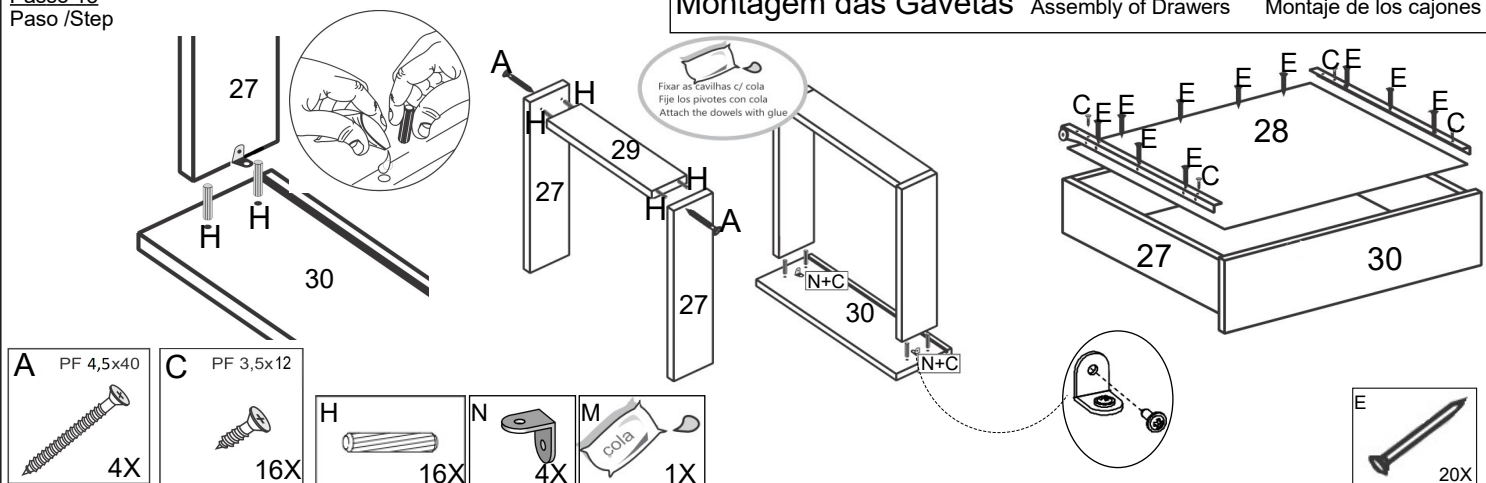
Use 8mm drill bit.
Pin All kit components

Utilizar broca de 8mm.
Fijar Todas
componentes del kit



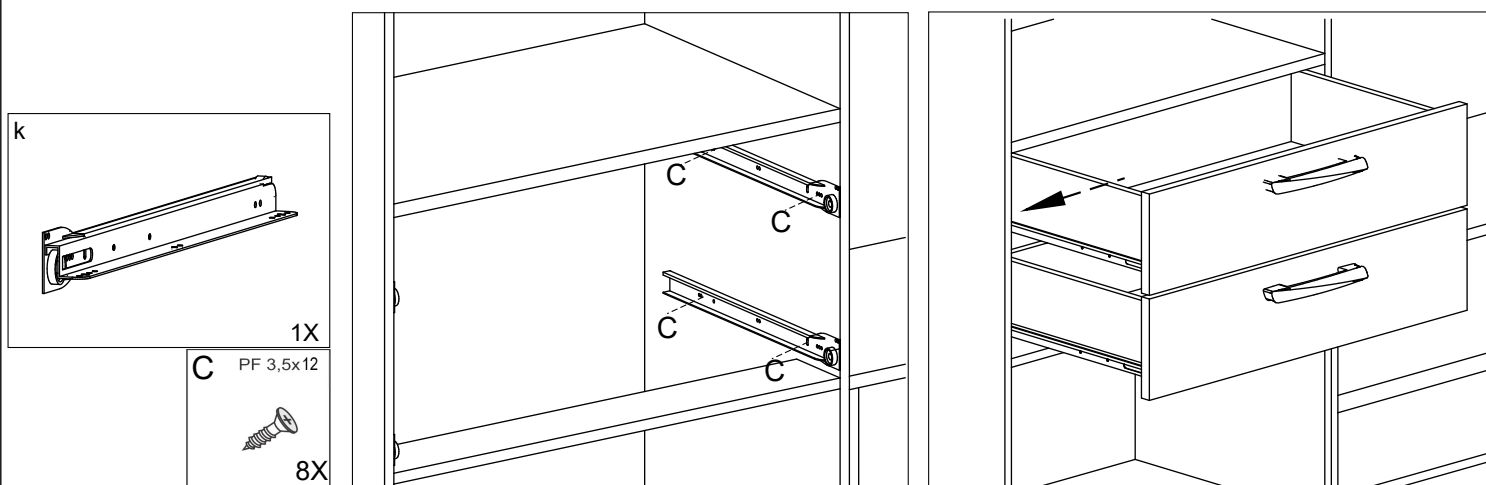
Passo 13
Paso / Step

Montagem das Gavetas Assembly of Drawers Montaje de los cajones

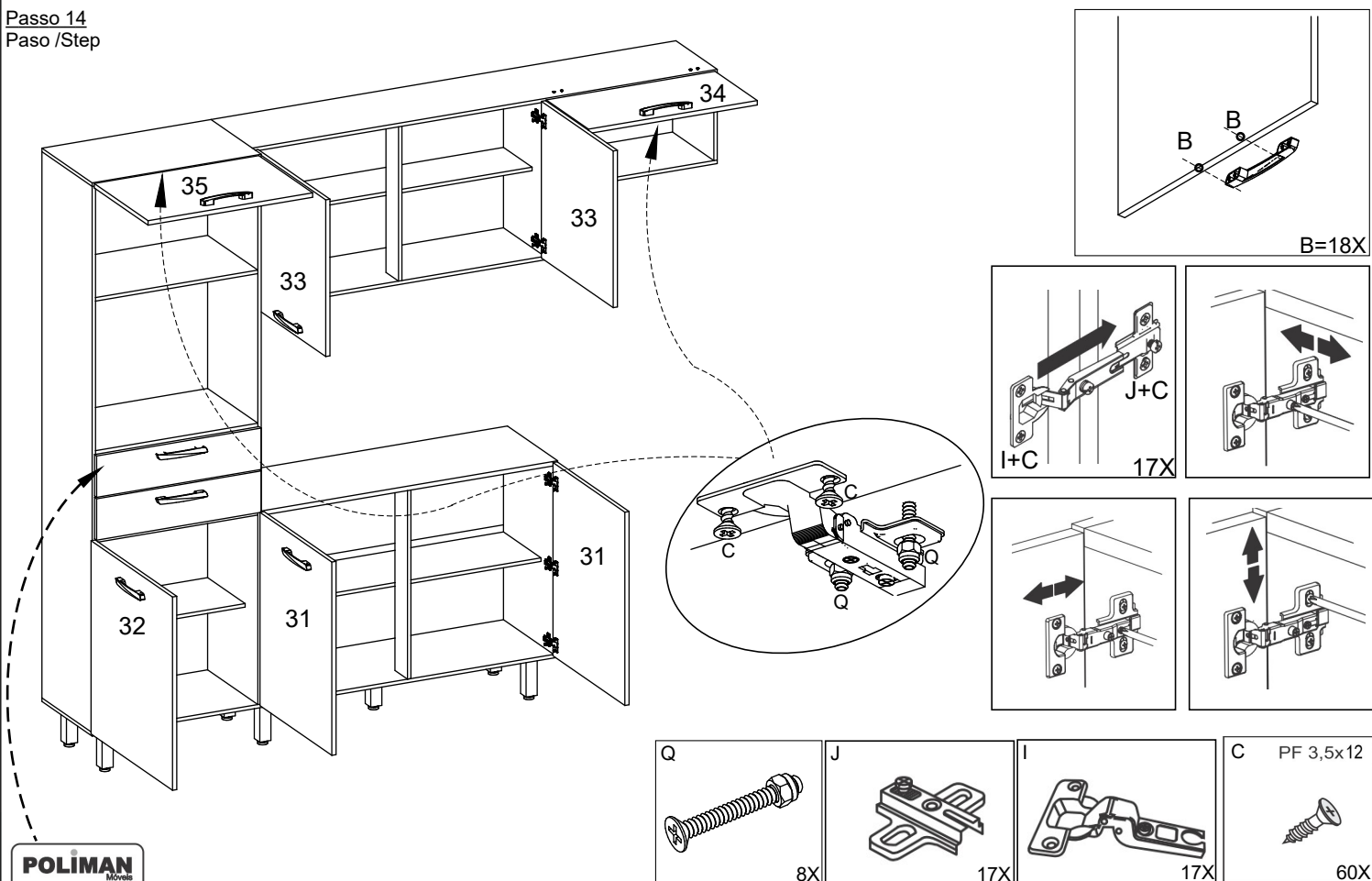


Passo 14
Paso / Step

Inserir as gavetas insertar calzoncillos / Insert the drawers



Passo 14
Paso / Step



Termo de Garantia / Renúncia de Garantía / Warranty Term**POLIMAN**
MóveisData de Emissão
Fecha de Expedición
Date of Issue _____

Cliente / Client _____

sac@poliaman.ind.br

Nota Fiscal / Facture/ Invoice _____

Vendedor /Loja
Vendedor/ Tienda
Seller/ Store**Dicas de conservação / Dicas para Conservación / Conservation Tips**

Para limpar ou tirar manchas, utilize uma flanela umedecida em solução de água e álcool, na mesma proporção
*Evite exposição ao sol.

Para limpiar o retirar manchas, utilice un paño humedecido en una solución de agua y alcohol, en la misma proporción.
*Evite la exposición directa al sol..

To clean or remove stains, use a flannel moistened with water and alcohol solution in the same proportion.
*Avoid sun exposure.

Poliman Indústria e Comércio de Móveis Ltda., garante este produto (peças e mão de obra, por defeitos de fabricação), pelo prazo de seis meses a partir da data de emissão da nota fiscal de venda do produto ao consumidor.
Poliman Indústria e Comércio de Móveis Ltda., garantiza este producto (piezas y mano de obra por defectos de fabricación), por un período de seis meses a partir de la fecha de emisión de la factura de venta del producto al consumidor..
Poliman Indústria e Comércio de Móveis Ltda, warrants this product (parts and labor, due to manufacturing defects), for a period of six months from the date of issue of the invoice for the sale of the product to the consumer.

Termo de Garantia Contratual/ Documento de Garantía Contractual/ Contractual Warranty Term

- 1) Apresentar este certificado de garantia acompanhado do recibo de compra do local de aquisição do produto.
1) Presente este certificado de garantía junto con el recibo de compra del establecimiento.
1) Submit this certificate of guarantee accompanied by the purchase receipt of the place of purchase of the product.
- 2) Esta garantia perderá sua validade mesmo dentro do prazo acima estipulado se:
2) Esta garantía perderá su validez, incluso dentro del plazo arriba estipulado en los siguientes casos:
2) This warranty will lose its validity even within the above time limit if:
 - O produto apresentar danos por maus tratos, acidente, uso diferente do indicado ou uso em condições ambientais deficientes (contato direto com água, fogo, etc.);
 - Si el producto está dañado por abuso, accidente, mal uso, uso diferente al indicado o utilizado en condiciones ambientales deficientes (contacto directo con agua, fuego, etc.);
 - The product presents damages due to ill-treatment, accident, use other than the indicated one or use in terms of environment deficient (direct contact with water, fire, etc.);
 - Os vidros e espelhos quebrarem ou trincarem após a entrega e montagem dos produtos;
 - Cuando los vidrios y espejos se rompan se rallen después de la entrega y el montaje de los productos;
 - Glasses and mirrors break after delivery and assembly of the products;
 - Quando o produto não for montado por profissionais devidamente treinados pelo revendedor;
 - Cuando el producto no sea instalado por profesionales debidamente entrenados por el concesionario;
 - When the products is not assembled by professionals properly trained by the dealer
 - Dobradiças, corrediças e puxadores somente terão sua garantia quando apresentarem defeitos de fabricação.
 - Bisagras, correderas y tiradores sólo tendrán garantía cuando presenten defectos de fabricación.
 - Hinges, slides and handles are only warranted when they have manufacturing defects
 - O consumidor exceder o limite de peso estipulado para cada parte do produto, conforme especificado no Manual de Montagem.
 - Cuando el consumidor supere el límite de peso estipulado para cada uno de los productos, tal como se especifica en el Manual de Instalación.
 - The consumer exceeds the stipulated weight limit for each part of the product as specified in the Assembly Manual.
- 3) Todo e qualquer produto com avarias deverá ser feito vistoria por parte do técnico autorizado pelo revendedor e indústria. Em hipótese alguma será realizada a troca total do produto.
3) Cualquier producto con daños debe ser inspeccionado por un técnico autorizado por el distribuidor y la fábrica. En ningún caso se llevará a cabo el cambio completo del producto.
3) Any product with faults should be inspected by the dealer authorized technician and industry. Under no circumstances will the total exchange of the product be carried out

Código Defesa do Consumidor / Código de Defensa del Consumidor / Consumer Defense Code**ATENDIMENTO DE PEÇAS**

Art. 18. Os fornecedores de produtos de consumo duráveis ou não duráveis respondem solidariamente pelos vícios de qualidade ou quantidade que os tornem impróprios ou inadequados ao consumo a que se destinam ou lhes diminuam o valor, assim como por aqueles decorrentes da disparidade, com a indicações constantes do recipiente, da embalagem, rotulagem ou mensagem publicitária, respeitadas as variações decorrentes de sua natureza, podendo o consumidor exigir a substituição das partes viciadas.

§ 1º Não sendo o vício sanado no prazo máximo de trinta dias, pode o consumidor exigir, alternativamente e à sua escolha:

I - a substituição do produto por outro da mesma espécie, em perfeitas condições de uso; II - a restituição imediata da quantia paga, monetariamente atualizada, sem prejuízo de eventuais perdas e danos; III - o abatimento proporcional do preço.

REPOSICIÓN DE PIEZAS

ART. 18. Los proveedores de productos de consumo duraderos o no duraderos responden, solidariamente, de los vicios de calidad o cantidad que los tornen improprios o inadecuados para el consumo al que se destinan o disminuyan su valor, así como de aquellos que sean resultado de la disparidad con las indicaciones que constan en el recipiente, embalaje, rotulado o mensaje publicitario, respetando las variaciones derivadas de la naturaleza de producto, pudiendo el consumidor exigir la sustitución de las partes viciadas.

1º No siendo el vicio subsanado en el plazo máximo de 30 días, el consumidor puede exigir alternativamente y en su elección:
I - La sustitución del producto por otro de la misma especie en perfectas condiciones de uso; II - La restitución inmediata del importe pagado, con actualización monetaria, sin perjuicio de las eventuales pérdidas y daños; III - La reducción proporcional del precio..

PARTS ASSISTANCE

Art.18 - Suppliers of durable or non-durable consumer products are jointly and severally liable for quality or quantity which renders them unfit or unsuitable for the intended use or which diminish their value, as well as those arising from the disparity, the particulars in the container, the packaging, the labeling or the advertising message, subject to variations due to their nature, and the consumer may require the replacement of the defective parts.

§ 1º - If the defect is not remedied within a maximum of thirty days, the consumer may, alternatively and at his choice, request: I - the replacement of the product with another of the same species, in perfect conditions of use; II - the immediate return of amount paid, monetarily updated, without prejudice to any losses and damages; III - the proportional reduction of the price.

GARANTIA LEGAL

Art. 26. O direito de reclamar pelos vícios aparentes ou de fácil constatação caduca em:
II - noventa dias, tratando-se de fornecimento de serviço e de produtos duráveis.

GARANTIA LEGAL

Art. 26. El derecho de reclamar por los vicios aparentes o de fácil constatación caduca en:
II - Noventa días, tratando-se de suministros de servicios y productos duraderos.

LEGAL GUARANTEE

Art. 26. The right to complain about apparent or easily found defects expires in:
II - ninety days, in the case of service provision and durable products.